

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования "Российский государственный гуманитарный университет"
Институт филологии и истории



УТВЕРЖДАЮ

Ректор

Е.Н. Ивахненко

* 29 11 2016 г.

План утвержден Ученым советом вуза
Протокол № 17 от 29.11.2016

УЧЕБНЫЙ ПЛАН

подготовки специалистов

45.05.01

Специальность 45.05.01 Перевод и переводоведение

Специализация: Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений

Кафедра: Теории и практики перевода

Факультет: историко-филологический

Квалификация: лингвист-переводчик
Форма обучения: очная
Срок обучения: 5л

Год начала подготовки 2013
Образовательный стандарт 1290
17.01.2016

Виды профессиональной деятельности

- организационно-коммуникационная;
- информационно-аналитическая;
- научно-исследовательская.

СОГЛАСОВАНО

Первый проректор - проректор по учебной работе

 / А.Б. Безбородов/

Начальник Учебно-методического управления

 / Е.В. Барышева/

Директор института

 / П.П. Шкаренков/

ПЛАН Учебный план специалистов '45.05.01 Перевод и переводоведение д-о 2013 ИФИ Лингв. обесп. межгос. отн. 3+ .pli.xml', код специальности 45.05.01, год начала подготовки 2013

Индекс	Наименование	Формы контроля				Всего часов								ЗЕТ		Распределение по курсам и семестрам										Часов в ЗЕТ	ЗЕТ в нед.	
		Экзамены	Зачеты	Зачеты с оценкой	Курсовые работы	По ЗЕТ	По плану	Контакт. раб. (по уче)	в том числе				Экспертное	Факт	Курс 1		Курс 2		Курс 3		Курс 4		Курс 5					
									из них						ЗЕТ	ЗЕТ	ЗЕТ	ЗЕТ	ЗЕТ	ЗЕТ	ЗЕТ	ЗЕТ	ЗЕТ	ЗЕТ				
									Лек	Лаб	Пр	СР													р 1			р 2
4	Итого	26	35	26	2	11188	11188	5906	560	16	5330	4310	300	300	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	39	21	-	
6	Итого по ООП (без факультативов)	26	35	26	2	11188	11188	5906	560	16	5330	4310	300	300	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	39	21	-	
8	Б=92% В=8% ДВ(от В)=71.4%							58%	9%	0%	90%	42%																
9	Итого по блоку Б1	26	35	26	2	10216	10216	5906	560	16	5330	4310	273	273	30	30	30	30	30	30	27	30	27	39		-		
11	Б=92% В=8% ДВ(от В)=71.4%							58%	9%	0%	90%	42%																
12	Б1 Дисциплины (модули)	26	35	26	2	10216	10216	5906	560	16	5330	4310	273	273	30	30	30	30	30	27	30	27	39		-			
14	Б1.Б Базовая часть	25	21	24	2	9072	9072	5190	456		4734	3882	252	252	28	28	28	24	28	27	27	27	35		-			
15	Б1.Б.1 Философия	3				108	108	36	18		18	72	3	3			3									36		
18	Б1.Б.2 История		2	2		324	324	122	46		76	202	9	9	4	5										-		
21	Б1.Б.2.1 История России до 19 века		1			72	72	26	10		16	46	2	2	2											36		
24	Б1.Б.2.2 История России. Новое и Новейшее время			2		108	108	44	16		28	64	3	3		3										36		
27	Б1.Б.2.3 История мировых цивилизаций. Древний мир и средние века		1			72	72	26	10		16	46	2	2	2											36		
30	Б1.Б.2.4 История мировых цивилизаций. Новое и новейшее время			2		72	72	26	10		16	46	2	2		2										36		
34	Б1.Б.3 Безопасность жизнедеятельности		9			36	36	26	20		6	10	1	1									1			36		
37	Б1.Б.4 Древние языки и культуры	1		1		252	252	110			110	142	7	7				4	3							-		
40	Б1.Б.4.1 Латинский язык	6		5		252	252	110			110	142	7	7				4	3							36		
44	Б1.Б.5 Основы информационной безопасности в профессиональной деятельности			2		108	108	44	24		20	64	3	3		3										36		
47	Б1.Б.6 Введение в языкознание			1		108	108	54	20		34	54	3	3	3											36		
50	Б1.Б.7 Общее языкознание	2				108	108	44	20		24	64	3	3		3										36		
53	Б1.Б.8 Практический курс первого иностранного языка	5				1332	1332	1002			1002	330	37	37	10	8	7	7	5							-		
56	Б1.Б.8.1 Практический курс первого иностранного языка: английский язык	1-5				1332	1332	1002			1002	330	37	37	10	8	7	7	5							36		
60	Б1.Б.9 Практический курс второго иностранного языка	4				936	936	634			634	302	26	26			7	7	6	6						-		
63	Б1.Б.9.1 Практический курс второго иностранного языка: немецкий язык	3-6				936	936	634			634	302	26	26			7	7	6	6						36		
67	Б1.Б.10 Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка	2	1			540	540	350			350	190	15	15					6	6	3					-		
70	Б1.Б.10.1 Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка: английский язык	78	6			540	540	350			350	190	15	15					6	6	3					36		

ПЛАН Учебный план специалистов '45.05.01 Перевод и переводоведение д-о 2013 ИФИ Лингв. обесп. межгос. отн. 3+.pli.xml', код специальности 45.05.01, год начала подготовки 2013

Индекс	Наименование	Формы контроля				Всего часов				ЗЕТ		Распределение по курсам и семестрам										Часов в ЗЕТ	ЗЕТ в нед.						
		Экзамены	Зачеты	Зачеты с оценкой	Курсовые работы	По ЗЕТ	По плану	Контакт. раб. (по уче)	в том числе				Экспертное	Факт	Курс 1		Курс 2		Курс 3		Курс 4			Курс 5					
									из них						р 1	р 2	р 3	р 4	р 5	р 6	р 7			р 8	р 9	стр А			
									Лек	Лаб	Пр	СР															ЗЕТ	ЗЕТ	ЗЕТ
74	Б1.Б.11	Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка	2				288	288	194			194	94	8	8									5	3			-	
77	Б1.Б.11.1	Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка: немецкий язык	78				288	288	194			194	94	8	8									5	3			36	
81	Б1.Б.12	Практический курс перевода первого иностранного языка	2		6		1080	1080	690			690	390	30	30	5	4	5	3	3	3	3	4					-	
84	Б1.Б.12.1	Практический курс перевода первого иностранного языка: английский язык	18		2-7		1080	1080	690			690	390	30	30	5	4	5	3	3	3	4						36	
88	Б1.Б.13	Практический курс перевода (второй иностранный язык).			2		288	288	194			194	94	8	8								4	4				-	
91	Б1.Б.13.1	Практический курс перевода второго иностранного языка: немецкий язык			78		288	288	194			194	94	8	8								4	4				36	
95	Б1.Б.14	Теория перевода		45			144	144	56	24		32	88	4	4			2	2									36	
98	Б1.Б.15	Информатика и информационные технологии в лингвистике			1		108	108	44	8		36	64	3	3	3												36	
101	Б1.Б.16	Стилистика русского языка и культура речи	12				180	180	70	26		44	110	5	5	3	2											36	
104	Б1.Б.17	Теоретическая фонетика первого иностранного языка: английский язык			2		108	108	44	24		20	64	3	3	3												36	
107	Б1.Б.18	Лексикология первого иностранного языка: английский язык			3		108	108	44	16		28	64	3	3			3										36	
110	Б1.Б.19	Лингвострановедение первого иностранного языка: английский язык		4	3		216	216	72	20		52	144	6	6			3	3									36	
113	Б1.Б.20	Теоретическая грамматика первого иностранного языка: английский язык	5	4			180	180	70	26		44	110	5	5			2	3									36	
116	Б1.Б.21	История первого иностранного языка и введение в спецфилологию: английский язык			6		108	108	50	20		30	58	3	3			3										36	
119	Б1.Б.22	Стилистика первого иностранного языка: английский язык		78			144	144	68	30		38	76	4	4							2	2					36	
122	Б1.Б.23	Основы теории второго иностранного языка: немецкий язык			7		108	108	44	30		14	64	3	3						3							36	
125	Б1.Б.24	История литературы стран первого иностранного языка (литература Великобритании)		5	6		180	180	74	26		48	106	5	5			3	2									36	
128	Б1.Б.25	Лингвострановедческие аспекты перевода		5-9		68	504	504	156			156	348	14	14			2	4	2	4	2						36	

ПЛАН Учебный план специалистов '45.05.01 Перевод и переводоведение д-о 2013 ИФИ Лингв. обесп. межгос. отн. 3+.rli.xml', код специальности 45.05.01, год начала подготовки 2013

Индекс	Наименование	Формы контроля				Всего часов				ЗЕТ		Распределение по курсам и семестрам										Часов в ЗЕТ	ЗЕТ в нед.							
		Экзамены	Зачеты	Зачеты с оценкой	Курсовые работы	По ЗЕТ	По плану	в том числе				Экспертное	Факт	Курс 1		Курс 2		Курс 3		Курс 4				Курс 5						
								из них						ЗЕТ	ЗЕТ	ЗЕТ	ЗЕТ	ЗЕТ	ЗЕТ	ЗЕТ	ЗЕТ			ЗЕТ	ЗЕТ	ЗЕТ	ЗЕТ			
								Лек	Лаб	Пр	СР																	р 1	р 2	р 3
200	2	Культурология			4		108	108	54	18		36	54	3	3												36			
203	Б1.В.ДВ.2																													
204	1	Типология и структура текста			4		108	108	54	18		36	54	3	3													36		
207	2	Психология и педагогика			4		108	108	54	18		36	54	3	3													36		
210	Б1.В.ДВ.3																													
211	1	Анализ художественного текста		5			72	72	30			30	42	2	2													36		
214	2	Основы когнитологии		5			72	72	30			30	42	2	2													36		
217	Б1.В.ДВ.4																													
218	1	Методика и дидактика преподавания иностранных языков	7				108	108	36	10		26	72	3	3											3		36		
221	2	История литературы стран второго иностранного языка (литература Германии)	7				108	108	36	10		26	72	3	3											3		36		
224	Б1.В.ДВ.5																													
225	1	Электронные ресурсы переводчика		9			72	72	28	12	16		44	2	2												2		36	
228	2	Общая и компьютерная лексикография		9			72	72	28	12	16		44	2	2												2		36	
229	3	Теория и практика невербальной коммуникации		9			72	72	28	12	16		44	2	2												2		36	
232	Б1.В.ДВ.6																													
233	1	Коммунальный перевод		9			72	72	48			48	24	2	2												2		36	
236	2	Киноперевод		9			72	72	48			48	24	2	2												2		36	
242	Индекс	Наименование	Экз	Зач	Зач. с О.	КР	Всего часов				ЗЕТ		ЗЕТ	ЗЕТ	ЗЕТ	ЗЕТ	ЗЕТ	ЗЕТ	ЗЕТ	ЗЕТ	ЗЕТ	ЗЕТ	ЗЕТ	ЗЕТ	ЗЕТ	Часов в ЗЕТ	ЗЕТ в нед.			
243							По ЗЕТ	По плану	Факт	р		СР	Эксп	Факт																
244	Б2	Практики, в том числе научно-исследовательская работа (НИР)					648	648					18	18												3	3	12		
246	Б2.У	Учебная практика					108	108					3	3												3				
247	Б2.У.1	Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков (переводческая)	Баз	<input type="checkbox"/>		6							3	3												3		36	1.50	
253	Б2.П	Производственная практика					540	540					15	15												3		12		
254	Б2.П.1	Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (педагогическая)	Баз	<input type="checkbox"/>		8							3	3												3		36	1.50	
255	Б2.П.2	Преддипломная практика	Баз	<input type="checkbox"/>		А							12	12													12	36	1.50	
258	Индекс	Наименование	Экз	Зач	Зач. с О.	КР	Всего часов				ЗЕТ		ЗЕТ	ЗЕТ	ЗЕТ	ЗЕТ	ЗЕТ	ЗЕТ	ЗЕТ	ЗЕТ	ЗЕТ	ЗЕТ	ЗЕТ	ЗЕТ	ЗЕТ	Часов в ЗЕТ	ЗЕТ в нед.			
259							По ЗЕТ	По плану	Факт	р		СР	Эксп	Факт																
260	Б3	Государственная итоговая аттестация					324	324					9	9												9		36	1.50	